




## HEATKILLER® D5-TOP


*Montageanleitung /  
Assembly Instructions*



### 1. Beschreibung


Die HEATKILLER® D5-TOP ist die ideale Ergänzung für D5 Pumpen.


 Eine farbige Montageanleitung im PDF-Format finden Sie im Servicebereich unserer Homepage unter [www.watercool.de](http://www.watercool.de)

 Die Installation erfolgt auf eigene Gefahr. Das Nichtbeachten der Montageanleitung kann das Produkt beschädigen. Die Firma Watercool übernimmt keinerlei Haftung bei Beschädigungen an der Hardware.

### 1. Description

The HEATKILLER® D5-TOP is the ideal addition your to D5 pump.

 Coloured mounting instructions are available on our website's service tab at <http://watercool.de/en/service>.

 Mounting is at your own risk. Non-compliance to the mounting instructions might damage the product. Watercool e.K. does not assume any liability for hardware damages.




## Technische Daten / Technical Data

|   |  |
|---|--|
| Abmaße / Dimensions (L x B x H)                     | 74 x 74 x 42 mm (ohne Fuß /without plate)<br>80 x 80 x 65 mm (mit Fuß / with plate)  |
| Gewicht / Weight                                    | 350g   |
| Material (Deckel /top)                              | POM (Acetal)   |
| Material (Halterung / mounting plate)               | Edelstahl / Stainless steel  |
| Gewinde / Threads                                   | 4x G $\frac{1}{4}$ "   |
| Temperaturfest bis /<br>temperature resistant up to | 80°C   |
| Kompatibilität / Compatibility                      | Watercool: WCP D5-PWM, WCP D5-VARIO<br>Alphacool: TPP 644, VPP655, VPP655 PWM<br>Aquacomputer: D5 , D5 PWM<br>EKWB: EK-D5 Vario, EK-D5 PWM<br>Koolance: PMP-450, PMP-450S<br>Swiftech: MCP655, MCP655-B<br>XS-PC: D5 Vario, D5 PWM<br>Laing / Xylem / Lowara: D5 (ecocirc)<br>Baugleiche Pumpen/ Identically constructed pumps |


## 2. Vorbereitung der Installation

Das HEATKILLER® D5-TOP ist zur Verwendung mit LAING D5 Pumpen und Pumpen baugleichen Typs geeignet. Sollte ein serienmäßiges Pumpen-Top vorhanden sein, muss dieses zuerst entfernt werden. Um es zu entfernen, muss der große Kunststoffring links herum abgedreht werden.

 Zusätzliche Informationen zur Demontage von nicht benötigten Anbauteilen an D5 Pumpen entnehmen Sie bitte den jeweiligen Anleitungen.

## 2. Mounting preparations


The HEATKILLER® D5-TOP is applicable to LAING D5 pumps and identically constructed pumps. If a standard pump top exists, you must remove it. To do so turn the big plastic ring counterclockwise.

 Please refer to the appropriate instructions for further information on de-mounting no longer required attachments of D5 pumps.




### 3. Montage des HEATKILLER® D5-TOP

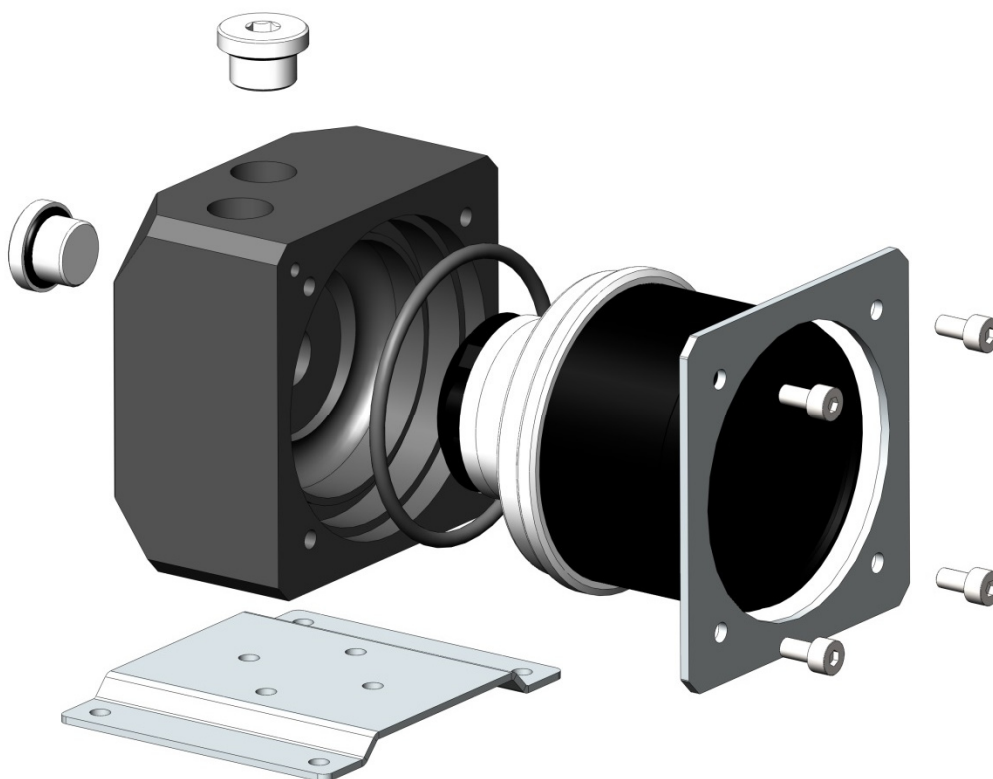
Kontrollieren Sie ob der mitgelieferte O-Ring gemäß der nachfolgenden Zeichnung ordnungsgemäß eingelegt ist. Anschließend können Sie die Pumpe in das Top einführen und diese dann mit dem Halteblech fixieren.

 Zur Montage des HEATKILLER® D5-TOP darf ausschließlich der mitgelieferte O-Ring (55x3mm) verwendet werden.

### 3. Mounting the HEATKILLER® D5-TOP

Check for proper positioning of the included O-ring according to the following figure. After that, insert the pump into the top and fixate the pump with the aid of the mounting plate.)

 Only the included O-ring (55 x 3mm) may be used to mount the HEATKILLER® D5-TOP.





#### 4. Montage im/am Gehäuse

Das HEATKILLER® D5-TOP kann direkt ans Gehäuse montiert werden. Dafür stehen an der Unterseite angebrachte M4 Gewinde zur Verfügung.

Zusätzlich wird ein Halteblech mitgeliefert, welches als Standfuß verwendet werden kann. Montieren Sie den Fuß an die mittleren der seitlich am D5 TOP angebrachten M4 Gewinde. Der Fuß kann in zwei Positionen montiert werden.

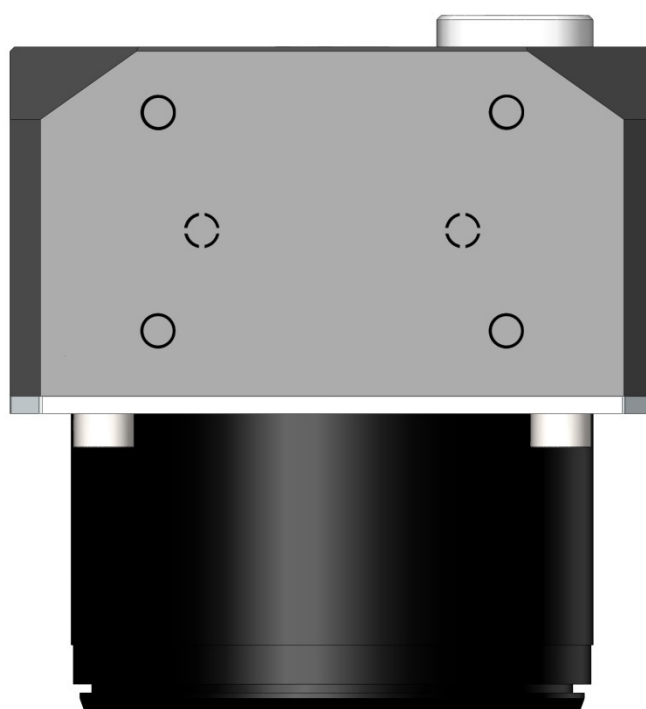
**i** Eine Entkopplung, welche eventuell vorhandene Vibrationen absorbiert, ist separat erhältlich.





#### 4. Mounting into/onto the PC case

You can mount the HEATKILLER® D5-TOP directly into/onto your PC case by using the M4 threads on the bottom side. A mounting plate, which can be used as a supporting base, is also included. Fixate the plate to the two central M4 threads at the top's side. Two mounting orientations are possible.


**i** A decoupling component to absorb potential vibrations is separately available.




-  Attach the mounting plate here / Hier Fuß montieren
-  Threads to be used for mounting into/onto the PC case / Gewinde für Gehäusemontage verwendbar

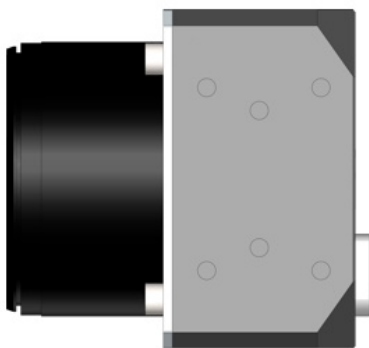


## 5. Hinweise zur Einbaulage

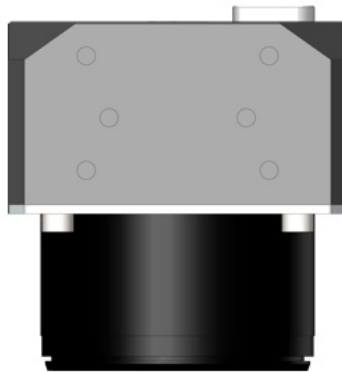
 Die Pumpe darf nicht über Kopf betrieben werden (siehe Bild). Alle anderen Einbaulagen sind zulässig.

## 5. Information on mounting position

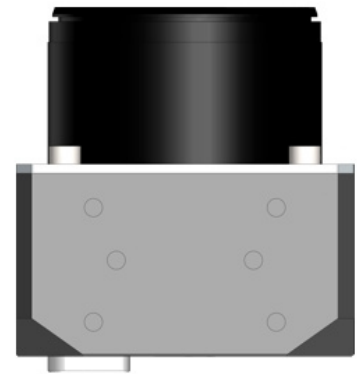
 The pump may not be operated upside down (see figure). All other mounting positions are permitted.



OK



OK



NOT OK

Permitted mounting positions /  
Erlaubte Einbaulagen



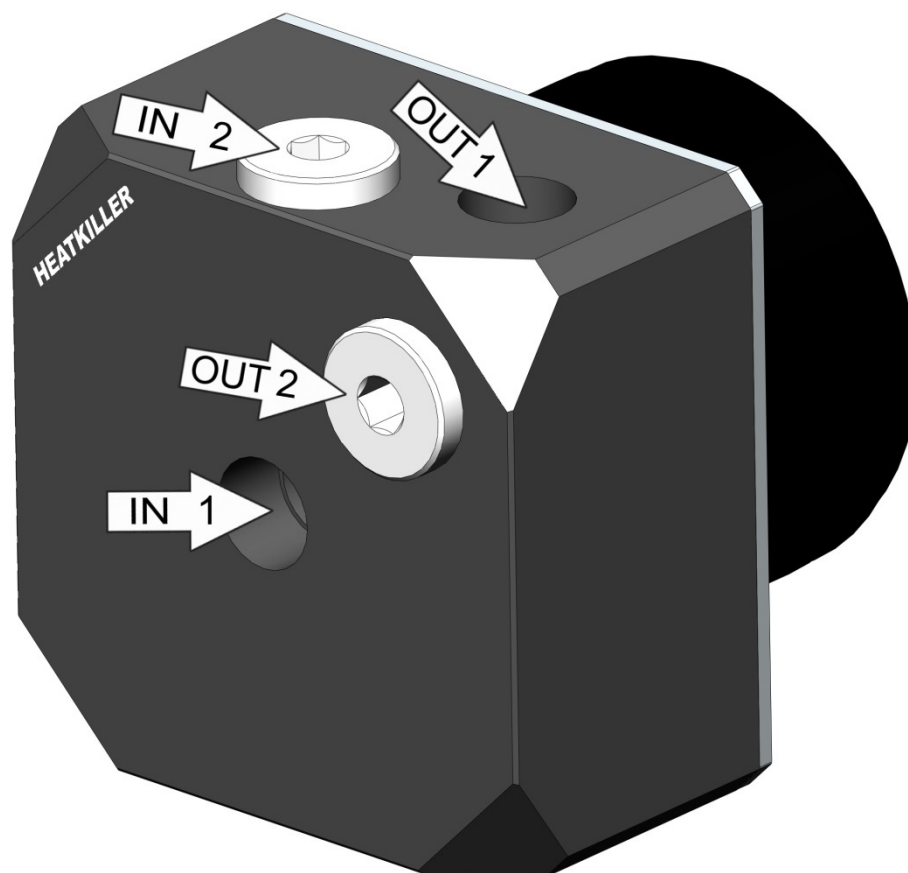
## 6. Anschlussoptionen

Zur einfachen Integration in den Kühlkreislauf stehen am HEATKILLER® D5-TOP vier G1/4" Anschlussgewinde zur Verfügung. Einlässe (IN) und Auslässe (OUT) können jeweils untereinander getauscht werden. Die beste Leistung erhalten Sie bei Verwendung der Öffnungen „IN 1“ und „OUT 1“.



## 6. Fittings

Four G1/4" fittings allow easy integration of the HEATKILLER® D5-TOP into the cooling loop. Inlets (IN) and outlets (OUT) can be interchanged. Best performance can be achieved by using the combination "IN1" and "OUT1".





## 7. Allgemeine Hinweise

Wir empfehlen demineralisiertes bzw. entionisiertes Wasser (destilliertes Wasser) als Kühlmedium zu verwenden. Zum Algenschutz kann eine Messerspitze handelsübliche Zitronensäure verwendet werden, ein Ausbreiten von Algen wird so wirkungsvoll verhindert.

## 9. General information

We recommend using de-mineralized respectively de-ionized water (distilled water) as a cooling liquid. A knife point of standard citric acid effectively prevents the spreading of algae.

